

Germany-Frankfurt-on-Main: Architectural, engineering and planning services

OJ S 195/2023 10/10/2023

Contract notice – utilities

Services

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Fraport AG

Postal address: Gebäude 149, Raum 5145

Town: Frankfurt

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

Postal code: 60547

Country: Germany

Contact person: Abteilung ZEB-VM

E-mail: ausschreibung@fraport.de

Telephone: +49 69690-32402

Fax: +49 69690-49560199

Internet address(es):

Main address: www.fraport.de

I.3. Communication

Access to the procurement documents is restricted. Further information can be obtained at:

www.vergabe.rib.de

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.vergabe.rib.de

I.6. Main activity

Airport-related activities

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

EU-VT 0652-23BV Objektplanung für Ingenieurbauwerke und Verkehrsanlagen sowie
Fachplanungsleistungen zur Technischen Ausrüstung Anlagengruppe 4 und 5, B-002856
Sanierung TWY L20 und L21

Reference number: EU-VT 0652-23BV

II.1.2. Main CPV code

71240000 Architectural, engineering and planning services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Die Rollbahnen L20 und L21 zwischen der Rollbahn L und der Start- und Landebahn Center (RWY C) wurden zwischen 1982 und 1984 (L21) und zwischen 1992 und 1997 (L20) in Betonbauweise hergestellt.

Die Rollbahnen L20 und L21 werden im Zuge der Instandhaltung regelmäßig geprüft und gewartet, wobei Rissbildungen in der Fläche, viele Absätze und Reparaturstellen, Spurrinnenbildung, sowie Oberflächenversprödung durch Sonne, Regen, Wind und Frost festgestellt wurden.

Um einen ICAO konformen Soll-Zustand der Oberflächen beizubehalten soll eine Grundsanierung der Rollbahnen L20 und L21 zwischen der Rollbahn L und der RWY C, die den Anforderungen hinsichtlich Tragfähigkeit und Ebenheit für min. 20 Jahre gerecht wird, um einen nachhaltigen EASA-konformen Zustand des Bauwerks zu erreichen. In dem Zuge ist die Rollbahn L20 gemäß Planfeststellungsbeschluss in der Geometrie anzupassen.

Weitere Angaben unter II.2.4

Ausführungsbeginn: ca. 13.02.2024

Ausführungsende: ca. 04.03.2026

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71300000 Engineering services, 71322200 Pipeline-design services, 71322500 Engineering-design services for traffic installations

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE712 Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt

II.2.4. Description of the procurement

Für dieses Vergabeverfahren sind Leistungen der

- Objektplanung Verkehrsanlagen gemäß HOAI, § 45 Ziffer 3, Stufen/LPH 1 bis 8 (Stufe 1 - Grundlagenermittlung / analog zu Leistungsphase (LPH) 1 HOAI, Stufe 2 - Vorplanung / analog zu Leistungsphase (LPH) 2 HOAI, Stufe 3 - Entwurfsplanung / analog zu Leistungsphase (LPH) 3 HOAI, Stufe 4 - Genehmigungsplanung / analog zu Leistungsphase (LPH) 4 HOAI, Stufe 5 - Ausführungsplanung / analog zu Leistungsphase (LPH) 5 HOAI, Stufe 6 - Vorbereitung der Vergabe / analog zu Leistungsphase (LPH) 6 HOAI, Stufe 7 - Mitwirkung bei der Vergabe / analog zu Leistungsphase (LPH) 7 HOAI, Stufe 8 - Bauoberleitung (inkl. örtl. Bauüberwachung) / analog zu Leistungsphase (LPH) 8 HOAI)

- Objektplanung Ingenieurbauwerke gemäß HOAI, § 41 Ziffer 7, Stufen/LPH 1 bis 3 und 5-8

- (Stufe 1 - Grundlagenermittlung / analog zu Leistungsphase (LPH) 1 HOAI, Stufe 2 - Vorplanung / analog zu Leistungsphase (LPH) 2 HOAI, Stufe 3 - Entwurfsplanung / analog zu Leistungsphase (LPH) 3 HOAI, Stufe 5 - Ausführungsplanung / analog zu Leistungsphase (LPH)

- 5 HOAI, Stufe 6 - Vorbereitung der Vergabe / analog zu Leistungsphase (LPH) 6 HOAI, Stufe 7 -

- Mitwirkung bei der Vergabe / analog zu Leistungsphase (LPH) 7 HOAI, Stufe 8 - Bauoberleitung

- (inkl. örtl. Bauüberwachung) / analog zu Leistungsphase (LPH) 8 HOAI)

- Fachplanung Technische Ausrüstung gemäß HOAI, § 53 Anlagengruppen 4 und 5, Stufen /LPH
1 bis 3 und 5-8
(Stufe 1 - Grundlagenermittlung / analog zu Leistungsphase (LPH) 1 HOAI, Stufe 2 - Vorplanung / analog zu Leistungsphase (LPH) 2 HOAI, Stufe 3 - Entwurfsplanung / analog zu Leistungsphase (LPH) 3 HOAI, Stufe 5 - Ausführungsplanung / analog zu Leistungsphase (LPH) 5 HOAI, Stufe 6 - Vorbereitung der Vergabe / analog zu Leistungsphase (LPH) 6 HOAI, Stufe 7 - Mitwirkung bei der Vergabe / analog zu Leistungsphase (LPH) 7 HOAI, Stufe 8 - Objektüberwachung (Bauüberwachung) und Dokumentation / analog zu Leistungsphase (LPH) 8 HOAI)
zu erbringen.
Die Herstellkosten sind vom AG wie folgt geschätzt (ca.-Werte):
Kosten der Baukonstruktion für Verkehrsanlagen: 7.252.500 EUR
Kosten der Baukonstruktion für Ingenieurbauwerke: 1.000.000 EUR
Kosten für Technische Anlagen Anlagengruppe 4: 1.350.000 EUR
Kosten für Technische Anlagen Anlagengruppe 5: 85.000 EUR
Für den Erhalt der vollständigen Vergabeunterlagen sind die Hinweise unter VI.3 zu berücksichtigen. Interessierte Unternehmen müssen eine Vertraulichkeitserklärung einreichen. Die Vertraulichkeitserklärung ist Bestandteil des Dokuments „Eigenerklärung zur Eignung“ bzw. "Eignungsnachweise zum Teilnahmeantrag".

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Persönliche Referenzen Projektleitung / Weighting: 30

Price - Weighting: 70

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 25

This contract is subject to renewal: no

II.2.9. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number: 3 Maximum number: 6 Objective criteria for choosing the limited number of candidates:

Die Auftraggeberin macht von der Möglichkeit, die Anzahl der geeigneten Bewerber zu begrenzen, wie folgt Gebrauch:

Die objektiven Teilnahmeregelungen und -kriterien nebst Vorgaben zur Wertung sind im Übrigen dem Dokument "Eignungsnachweise zum Teilnahmeantrag" zu entnehmen.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Die nach den Ziffern III.1.1) bis III.1.3) geforderten Unterlagen (Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen und sonstige Nachweise) zum Nachweis des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß den §§ 123 und 124 GWB (Ziffer III.1.1)), der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit (Ziffer III.1.2)) und der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit (Ziffer III.1.3)) sind in dem Dokument "Eignungsnachweise zum Teilnahmeantrag", welches unter der Adresse www.vergabe.rib.de elektronisch zur Verfügung gestellt wird, aufgeführt.

Die Eignungsnachweise zum Teilnahmeantrag sowie die darin geforderten Nachweise / Erklärungen sind mit der Bewerbung einzureichen.

Für die Erstellung und Einreichung des Teilnahmeantrags sowie der weiteren Eignungsnachweise müssen die von der Auftraggeberin zur Verfügung gestellten Formblätter verwendet werden.

Die Auftraggeberin behält sich vor Zuschlagserteilung vor, von den für den Zuschlag in Aussichtgenommenen Bietern Führungszeugnisse sowie Gewerbezentralregisterauszüge zu fordern und Abfragen bei Korruptions- und Vergaberegistern vorzunehmen. Die Auftraggeberin behält sich zudem vor, zu jedem Zeitpunkt des Verfahrens erneut in die Eignungsprüfung einzutreten. Dies gilt auch bezogen auf Unterauftragnehmer. Ausländische Bieter haben gleichwertige Nachweise der für sie zuständigen Behörde/Institution ihres Heimatlandes beizubringen. Zusätzlich sind diese ins Deutsche zu übersetzen.

Folgende Eigenerklärungen und Nachweise sind mit der Bewerbung einzureichen:

- Eignungsnachweise zum Teilnahmeantrag sowie die darin geforderten Nachweise /Erklärungen
- Aktueller Auszug aus dem Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriftendes Herkunftslandes
- Soweit zutreffend: Anlage 1 - Bewerber-/Bietergemeinschaftserklärung
- Soweit zutreffend: Anlage 2 bis 4 - Verpflichtungserklärung anderer Unternehmen

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ist gemäß den Ausführungen des Dokumentes "Eignungsnachweise zum Teilnahmeantrag" zu belegen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Die technische und berufliche Leistungsfähigkeit ist gemäß den Ausführungen des Dokumentes "Eignungsnachweise zum Teilnahmeantrag" zu belegen.

III.1.6. Deposits and guarantees required

Bezüglich der geforderten Kautionen und Sicherheiten wird auf die Angebotsaufforderung und die Vergabeunterlagen verwiesen.

III.1.8. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Eine Bewerber-/Bietergemeinschaft hat mit dem Teilnahmeantrag eine Erklärung abzugeben,

- in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist,
- in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrages bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist,
- dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder in allen Phasen des Vergabeverfahrens und auch während der Auftragsdurchführung gegenüber der Auftraggeberin rechtsverbindlich vertritt,
- dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

Ein Nachweis der Vertretungsbefugnis des bevollmächtigten Vertreters der Bewerbergemeinschaft

ist erst auf gesondertes Verlangen der Auftraggeberin vorzulegen.

Zur Abgabe der Eigenerklärungen soll das Formblatt „Anlage 1_Bewerber- / Bietergemeinschaftserklärung“ verwendet werden, welches unter der Adresse www.vergabe.rib.de elektronisch zur Verfügung gestellt wird.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Teilnahmeberechtigt sind Architekten, Ingenieure und Beratende Ingenieure.

1. Natürliche Personen werden zugelassen, wenn sie nach den Architekten- oder Ingenieurgesetzen der Länder berechtigt sind, die Berufsbezeichnung „Architektin“ oder „Architekt“, „Ingenieurin“ oder „Ingenieur“ oder „Beratende Ingenieurin“ oder „Beratender Ingenieur“ zu tragen.

2. Juristische Personen werden zugelassen, wenn die Durchführung der Aufgabe durch einen verantwortlichen Berufsangehörigen gemäß dem vorstehend Absatz erfolgt.

3. Bei Bewerbergemeinschaften muss mindestens ein Mitglied die Anforderungen erfüllen, die an natürliche oder juristische Personen gestellt werden.

III.2.2. Contract performance conditions

Die Bedingungen für die Ausführung des Auftrags ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated procedure with prior call for competition

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.4. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 06/11/2023 Local time: 14:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Ablauf des Verfahrens

Für die Teilnahme am Verfahren ist die "Bewerben"-Funktion in der Ausschreibung auf der Vergabeplattform "iTWO e-Vergabe public" (www.vergabe.rib.de) bzw. dem Bietertool "iTWO tender" (www.meinauftrag.rib.de) zu nutzen.

Die in der Auftragsbekanntmachung geforderten Nachweise und Erklärungen sowie die Eignungsnachweise zum Teilnahmeantrag (in deutscher Sprache) inkl. der darin geforderten Nachweise und Erklärungen sind bei Bewerbung einzureichen.

Die Übermittlung der Bewerbung bzw. die Eignungsnachweise zum Teilnahmeantrag per Telefax oder sonstiger elektronischer Form, z. B. mittels E-Mail, wird nicht anerkannt.

Zu beachten ist, dass für die Angebotsabgabe die Installation des Programms "ava.sign", welches Sie kostenfrei über iTWO tender herunterladen können, zwingend erforderlich ist.

Es ist beabsichtigt, die Bieter, die ihre Eignung nachgewiesen haben, in einer oder mehreren Verhandlungsrunden durch Ausscheiden der weniger wirtschaftlichen Angebote stufenweise zu reduzieren.

Die Auftraggeberin behält sich jedoch gleichwohl vor, den Zuschlag bereits auf Grundlage der ersten verbindlichen Angebote ohne weitere Verhandlungen und ohne die Einholung weiterer Angebote zu erteilen.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Kommunikation im Vergabeverfahren grundsätzlich elektronisch erfolgt. Die Versendung der Vorabinformation nach § 134 GWB und des Zuschlagsschreibens erfolgt über die Vergabeplattform „iTWO e-Vergabe public“ bzw. das Bietertool „iTWO tender“. Die Auftraggeberin behält sich darüber hinaus vor, im Einzelfall andere Kommunikationswege vorzugeben.

Ergänzungen zum Verfahren

Es wird auf alle weiteren Ausführungen der Dokumente „Verfahrensbedingungen“ und "Eignungsnachweise zum Teilnahmeantrag", verwiesen. Die Dokumente werden unter www.vergabe.rib.de elektronisch zur Verfügung gestellt.

Bitte beachten Sie, dass die zur Verfügung gestellten Dokumente "Eignungsnachweise zum Teilnahmeantrag" sowie die entsprechenden Anlagen 1 bis 4 heruntergeladen und in einem externen Programm (z. B. Adobe Reader) geöffnet und bearbeitet werden müssen. Die Dokumente lassen sich nicht im Browser (z. B. Chrome, Firefox) öffnen und bearbeiten.

Die „informatorischen Vergabeunterlagen“ werden ebenfalls elektronisch auf der Plattform www.vergabe.rib.de zur Verfügung gestellt; siehe Ziffer I.3) dieser Auftragsbekanntmachung. Es wird darauf hingewiesen, dass entgegen § 41 Abs. 1 SektVO die informatorischen Vergabeunterlagen nicht vollständig sind und daher nicht zur Angebotsabgabe verwendet werden können. Der mit dieser Vorgehensweise bewirkte Schutz der Vertraulichkeit der Informationen ist notwendig, um die Sicherheitsinteressen im Sinne des § 107 Abs. 2 GWB, die u. a. für die Auftraggeberin in § 8 Abs. 1 LuftSiG konkretisiert werden, zu wahren.

Hinweis:

Bewerbungen können testweise vor Ablauf der entsprechenden Bewerbungsfrist abgegeben werden. Diese können dann zurückgezogen werden und die finalisierte Version kann abgegeben / hochgeladen werden.

Siehe hierzu auch die Online-Hilfe von RIB - Teilnahmeantrag zurückziehen (http://meinauftrag.rib.de/hilfe/teilnahmew_zurueckziehen.html).

Wenden Sie sich bei techn. Problemen bitte rechtzeitig an den RIB Support.

Die Hotline ist in der Zeit von Mo - Do von 08.00 - 18.00 Uhr und Fr. 08.00 - 16.00 Uhr unter folgender Rufnummer erreichbar: 09001 / 1 44 33 0 für 1,95€/min. (aus dem deutschen Festnetz, Mobilfunktarife können hiervon abweichen.)

Alternativ können Sie die kostenfreie "Support-Anfrage-Funktion" Ihres iTWO tender Accounts nutzen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64283
Country: Germany
Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2
Town: Darmstadt
Postal code: 64283
Country: Germany
Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist ein Nachprüfungsantrag unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber der Auftraggeberin nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Auftraggeberin gerügt werden,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht

spätestens bis zum Ablauf der zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber der Auftraggeberin gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung der Auftraggeberin, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Postal address: Dienstgebäude: Wilhelminenstraße 1-3; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Town: Darmstadt

Postal code: 64283

Country: Germany

Fax: +49 6151125816 / +49 6151126834

VI.5. Date of dispatch of this notice

05/10/2023